KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1401/84

af 18. maj 1984

om levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 856/84 (2), særlig artikel 7, stk. 5,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1037/82 af 26. april 1982 om fastsættelse af almindelige regler vedrørende levering af skummetmælkspulver til visse udviklingslande og specialiserede organisationer inden for fødevarehjælpeprogrammet for 1982 (3), særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83 af 11. juli 1983 om gennemførelsesbestemmelser for 1983 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (4), og

ud fra følgende betragtninger:

Som led i de fødevarehjælpeprogrammer, der er vedtaget ved de rådsforordninger, som er nævnt i bilag I, har visse tredjelande og modtagerorganisationer anmodet om levering af de i bilag I anførte mængder skummetmælkspulver;

der bør følgelig ske levering i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1354/83 af 17. maj 1983 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse og levering af skummetmælkspulver, smør og butteroil som fødevarehjælp (5), ændret ved forordning (EØF) nr. 1886/83 (6); det er bl.a. nødvendigt at præcisere leveringsfristerne og -betingelserne samt hvilken procedure, der skal anvendes ved bestemmelse af omkostningerne i forbindelse hermed;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De interventionsorganer leverer i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1354/83 skummetmælkspulver som fødevarehjælp på de særlige betingelser, der er anført i bilag I.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. maj 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionens

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(2) EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 10.
(3) EFT nr. L 120 af 1. 5. 1982, s. 1.
(4) EFT nr. L 196 af 20. 7. 1983, s. 1.
(5) EFT nr. L 142 af 1. 6. 1983, s. 1.
(6) EFT nr. L 187 af 12. 7. 1983, s. 29.

BILAG I

Licitationsbekendtgørelse (1)

Beskrivelse af varepartiet	A	B
1. Program:	1983	
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83	
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983	
2. Modtager:	VFP	
3. Bestemmelsesland:	Angola	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob	
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—	
6. Samlet mængde:	115 tons	175 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	interventionslager	
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	britisk	
9. Særlige kendetegn:	indlagret efter den 1. november 1983	
10. Emballage:	25 kg	
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»ANGOLA 2506 Q1 / LEITE EM PÓ DESNATADO SEM VITAMINAS / FORNECIDO PELO PROGRAMA ALIMENTAR MUNDIAL / DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA /	
	LOBITO«	LUANDA«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. juni 1984	
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—	
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:		
a) afskibningsperiode:	—	
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—	
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det britiske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83	

Beskrivelse af varepartiet	C
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	republikken Senegal
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	cif Dakar
5. Modtagerens repræsentant (3):	Commissariat à la sécurité alimentaire, 112, rue Blanchot, Dakar
6. Samlet mængde:	400 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	Bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»À LA RÉPUBLIQUE DU SÉNÉGAL«
12. Afskibningsperiode:	før den 15. juli 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 4. juni 1984
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 31. juli 1984
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 11. juni 1984
15. Bemærkninger:	—

Beskrivelse af varepartiet	D	E
1. Program:	1983	
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83	
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983	
2. Modtager:	VFP	
3. Bestemmelsesland:	Bhutan	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob	
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—	
6. Samlet mængde:	135 tons	11 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked	
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	tysk	
9. Særlige kendetegn:	Bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83	
10. Emballage:	25 kg, jf. punkt 4.2 bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83	
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»BHUTAN 2115 / CALCUTTA IN TRANSIT TO BHUTAN / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME«	»BHUTAN 2405 /
12. Afskibningsperiode:	før den 30. juni 1984	
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—	
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:		
a) afskibningsperiode:	—	
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—	
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det tyske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83	

Beskrivelse af varepartiet	F
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	Zimbabwe
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (3):	Zimbabwe Embassy, Mr. Hawkins, Av. des Arts 21-22, B-1040 Bruxelles, tel.: 230 85 35, telex: 24133 ZIMBRU
6. Samlet mængde:	500 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	interventionslager
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	tysk
9. Særlige kendetegn:	indlagret efter den 1. februar 1984
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»MILK POWDER NON-ENRICHED / TO ZIMBABWE«
12. Afskibningsperiode:	før den 15. juli 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 4. juni 1984
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 31. juli 1984
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 11. juni 1984
15. Bemærkninger:	(4)

Beskrivelse af varepartiet	G
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	VFP
3. Bestemmelsesland:	se bilag II
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	100 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	fransk
9. Særlige kendetegn:	Bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg, jf. punkt 4.2 i bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	se bilag II
12. Afskibningsperiode:	før den 30. juni 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det franske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83 (5)

Beskrivelse af varepartiet	H
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	VFP
3. Bestemmelsesland:	se bilag II
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	701 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	Bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg, jf. punkt 4.2 i bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	se bilag II
12. Afskibningsperiode:	før den 15. juli 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 4. juni 1984
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 31. juli 1984
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 11. juni 1984
15. Bemærkninger	—

Beskrivelse af varepartiet	I
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	VFP
3. Bestemmelsesland:	se bilag II
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	320 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	interventionslager
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	nederlandsk
9. Særlige kendetegn:	indlagret efter den 1. november 1983
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	se bilag II
12. Afskibningsperiode:	før den 15. juli 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 4. juni 1984
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 31. juli 1984
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 11. juni 1984
15. Bemærkninger:	—

Beskrivelse af varepartiet	K
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	Den arabiske republik Egypten
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (3):	Ambassade de la république arabe d'Égypte, Section commerciale, rue Hector Denis 52, B-1050 Bruxelles, tel.: 02/647 32 27, telex: 64809 COMRAU B
6. Samlet mængde:	2 000 tons (6)
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabet marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	(7)
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»TO EGYPT«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. juni 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 4. juni 1984
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 15. juli 1984
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 11. juni 1984
15. Bemærkninger:	—

Beskrivelse af varepartiet	L	M
1. Program:	1983	
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83	
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983	
2. Modtager:	VFP	
3. Bestemmelsesland:	Kina	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob	
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—	
6. Samlet mængde:	520 tons	780 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabet marked	
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—	
9. Særlige kendetegn:	(7)	
10. Emballage:	25 kg	
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»CHINA 2647 / DRIED SKIMMED MILK NON-ENRICHED / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME / FOR FREE DISTRIBUTION / XINGANG«	SHANGHAI«
12. Afskibningsperiode:	før den 15. august 1984	
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 4. juni 1984	
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:		
a) afskibningsperiode:	før den 31. august 1984	
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 11. juni 1984	
15. Bemærkninger:	(9)	

Beskrivelse af varepartiet	N
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	Somalia
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	cif Berbera
5. Modtagerens repræsentant (3):	Director Food Aid Dept., Regional Government North West Region, Hargeisa, Somali Democratic Republic
6. Samlet mængde:	400 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	Bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	—
12. Afskibningsperiode:	før den 15. august 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 4. juni 1984
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 31. august 1984
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 11. juni 1984
15. Bemærkninger:	(8)

Beskrivelse af varepartiet	O
1. Program:	1982
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1037/82
b) af betydning:	Rådets forordning (EØF) nr. 1038/82
2. Modtager:	VFP
3. Bestemmelsesland:	Filippinerne
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	475 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	Bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg, jf. punkt 4.2 i bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	se bilag II
12. Afskibningsperiode:	før den 15. august 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 4. juni 1984
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 31. august 1984
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 11. juni 1984
15. Bemærkninger:	—

Beskrivelse af varepartiet	P
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	IRKK
3. Bestemmelsesland:	Chile
4. Leveringsstadium og leveringssted:	cif Valparaiso
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	Cruz Roja Chilena, Avenida Santa Maria No 0150, Correo 21, Casilla 246-V, Santiago de Chile
6. Samlet mængde:	100 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	belgisk
9. Særlige kendetegn:	Bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg, jf. punkt 4.2 i bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»CHI-4 / ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA / VALPARAISO«
12. Afskibningsperiode:	før den 30. juni 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	—
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	—
15. Bemærkninger:	leveringsomkostningerne bestemmes af det belgiske interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 15 i forordning (EØF) nr. 1354/83

Beskrivelse af varepartiet	Q
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	VFP
3. Bestemmelsesland:	Somalia
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (2) (3):	—
6. Samlet mængde:	210 tons
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabets marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	Bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
10. Emballage:	25 kg, jf. punkt 4.2 i bilag I.B i forordning (EØF) nr. 1354/83
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	se bilag II
12. Afskibningsperiode:	før den 15. juli 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 4. juni 1984
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 31. juli 1984
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 11. juni 1984
15. Bemærkninger:	—

Beskrivelse af varepartiet	R
1. Program:	1983
a) retsgrundlag:	Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83
b) af betydning:	Kommissionens afgørelse af 29. juli 1983
2. Modtager:	Den arabiske Egypten
3. Bestemmelsesland:	
4. Leveringsstadium og leveringssted:	fob
5. Modtagerens repræsentant (3):	Ambassade de la république arabe d'Égypte, Section commerciale, rue Hector Denis 52, B-1050 Bruxelles, tel.: 02/647 32 27, telex: 64809 COMRAU B
6. Samlet mængde:	2 000 tons (6)
7. Oprindelse af skummetmælkspulveret:	Fællesskabet marked
8. Det interventionsorgan, som interventionslageret henhører under:	—
9. Særlige kendetegn:	(7)
10. Emballage:	25 kg
11. Yderligere påskrifter på emballagen:	»TO EGYPT«
12. Afskibningsperiode:	før den 15. juli 1984
13. Dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 4. juni 1984
14. I tilfælde af en ny licitation i henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1354/83:	
a) afskibningsperiode:	før den 31. juli 1984
b) dato for udløbet af fristen for indgivelse af bud:	den 11. juni 1984
15. Bemærkninger:	—

Noter:

(1) Dette bilag fungerer sammen med bekendtgørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 208 af 4. august 1983, s. 9, som licitationsbekendtgørelse.

(2) Se listen offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 229 af 26. august 1983, s. 2.

(3) Tilslagsmodtageren tager kontakt med modtageren for at fastlægge, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.

(4) Skal leveres i containere på 20 fod;
Betingelser: shippers: count, load and stowage (cls).

(5) Til havnen Dar-es-Salaam:
Skal leveres på standardpaller — 40 sække pr. palle — under plasticfilm.

(6) Et bud kan vedrøre en delmængde på 500 tons eller en mængde, der er delelig med 500 tons; se artikel 11, stk. 3, tredje afsnit, i forordning (EØF) nr. 1354/83.

(7) Skummetmælkspulveret skal fremstilles efter processen: »low-heat temperature expressed whey protein nitrogen, not less than 6,0 mg/gm« og skal opfylde bestemmelserne i bilag I i forordning (EØF) nr. 625/78 (EFT nr. L 84 af 31. marts 1978, s. 19).

(8) Tilslagsmodtageren tilsender en kopi af dokumenterne til følgende adresse:
Delegate of the Commission of the European Communities,
P.O. Box 943,
Mogadiscio, Somali Democratic Republic
Telex: FED MOG SM 628

(9) Skal leveres på standardpaller — 40 sække pr. palle — under plastikfilm.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
G	100	10	PAM	Zambie	Une croix verte de 30 × 30 cm suivie de: ZAMBIA 2538 / DAR-ES-SALAAM IN TRANSIT TO LUSAKA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME
		90	PAM	Burundi	Une croix noire de 30 × 30 cm suivie de: BURUNDI 518 P2 / BUJUMBURA VIA DAR-ES-SALAAM / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL
H	701	55	PAM	Benin	BENIN 2096 P1 / COTONOU / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL
		416	PAM	Mauritanie	MAURITANIE 1361 / ROSSO VIA DAKAR / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL
		230	PAM	Ouganda	UGANDA 1373 E / KAMPALA VIA MOMBASA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME
I	320	320	PAM	Mozambique	MOCAMBIQUE 2477 / MAPUTO / LEITE DESNATADO EM PÓ SEM VITAMINAS / ACCAO DO PROGRAMA ALIMENTAR MUNDIAL
O	475	150	PAM	Philippines	PHILIPPINES 2318 P1 / ZAMBOANGA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME
		120	PAM	Philippines	PHILIPPINES 2318 P1 / CAGAYAN DE ORO / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME
		150	PAM	Philippines	PHILIPPINES 2318 P1 / DAVAO / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME
		55	PAM	Philippines	PHILIPPINES 2318 P1 / POLLOC / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME

Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij	Totalmængde (i tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (in tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton)	Delmængde (i tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (in tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton)	Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde	Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland	Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking
Q	210	120	PAM	Somalie	SOMALIA 2349 P1 / MOGADISCIO / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME
		60	PAM	Somalie	SOMALIA 2349 P1 / BERBERA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME
		30	PAM	Somalie	SOMALIA 2349 P1 / MOGADISCIO / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME